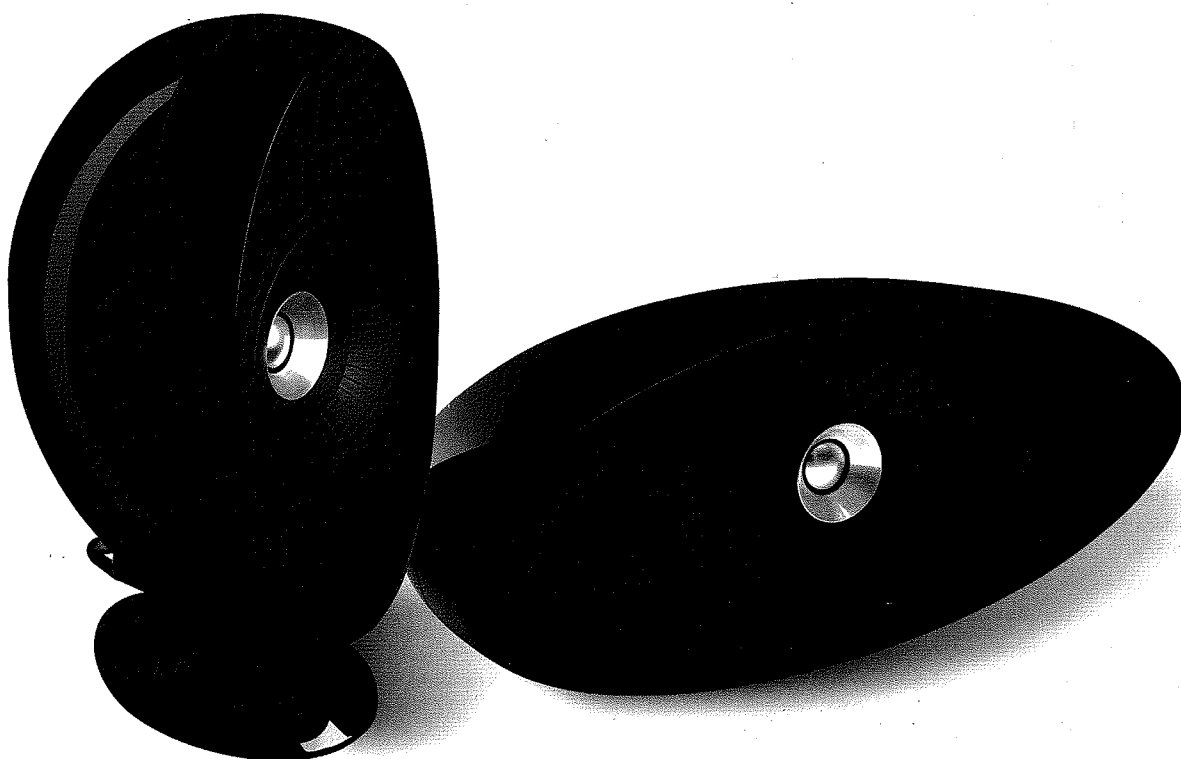




Model HTS300I Satellite Speaker & Model HTC300I Centre Speaker

GB	Installation Manual	P	Manual de instalação
F	Manuel d'installation	NL	Installatie
D	Bedienungsanleitung	DK	Installationsanvisning
I	Manuale d'installazione	CN	安装手册
ES	Manual de instalación	J	取扱説明書

INTRODUCTION

(F) Introduction (D) Einleitung (I) Introduzione (ES) Introducción (P) Introdução (NL) Inleiding (DK) Introduktion (CN) 简介 (J) はじめに

- GB** Thank you for purchasing these KEF loudspeakers. We are confident that they will provide reliable, high performance sound for many years to come. Please follow this manual carefully as it gives important information about positioning and connecting your KEF loudspeakers.
- F** Nous vous remercions pour l'achat de ces haut-parleurs KEF. Nous sommes persuadés qu'ils vous procureront pendant de nombreuses années un plaisir d'écoute de haute qualité. Veuillez à lire attentivement ce manuel. Il contient d'importantes informations sur la manière d'installer et de raccorder vos haut-parleurs KEF.
- D** Wir danken Ihnen für Ihre Entscheidung zum Kauf von KEF Lautsprechern. Die Lautsprecher wurden sehr sorgfältig produziert und wir sind sicher, daß Sie Ihnen für viele Jahre Freude bereiten werden. Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Sie erfahren darin wichtige Informationen für die Aufstellung und den Anschluß Ihrer Lautsprecher.
- I** Grazie per avere acquistato questi diffusori KEF. Noi siamo certi che essi forniranno per molti anni eccellenti prestazioni e un suono di alta qualità. Leggere attentamente il manuale, poiché esso fornisce importanti informazioni circa la loro disposizione e il loro collegamento.
- ES** Gracias por adquirir estos altavoces KEF. Con ellos podrá disfrutar durante mucho tiempo de una experiencia musical precisa y de gran calidad de sonido. Le rogamos lea atentamente este manual, que le proporcionará información importante para la ubicación y conexión de sus altavoces KEF.
- P** Obrigado pela aquisição destas colunas KEF. Estamos certos que lhe irão proporcionar um som de elevada performance por muitos anos. Leia cuidadosamente o manual de instruções, uma vez que lhe fornece uma série de informações importantes sobre o posicionamento e ligação das suas colunas KEF.
- NL** Wij stellen het zeer op prijs dat u deze KEF luidsprekers gekocht hebt. Wij vertrouwen er op dat ze U jaren veel muzikaal genoegen zullen verschaffen. Lees deze handleiding zorgvuldig, want hij geeft de juiste informatie over plaatsing en aansluiting van uw luidsprekers.
- DK** Tak for Deres valg af disse KEF højttalere. Vi er overbeviste om, at De vil have glæde af den fine lydgenivelse i mange år frem. Vær venlig at følge denne instruktionsbog nøje, da den giver vigtige oplysninger om placering og tilslutning af Deres KEF højttalere.
- CN** 谢谢购买本公司的该款音箱。我们向您保证经久耐用的该款音箱以其出色的演绎在未来数年里给您带来超值享受。请在连接本音箱前仔细阅读本手册。
- J** お買い上げ有難うございます。ご使用前に必ず本取説をお読みください。

USING THE MANUAL

(F) Utilisation du manuel (D) Verwendung der Anleitung (I) Uso del manuale (ES) Uso del manual (P) Utilização do manual (NL) Gebruik van de handleiding (DK) Brug af manualen (CN) 使用本手册 (J) 取説の読み方

- GB** The following icons are used throughout this manual to help you safely install your new speakers. **Please follow them carefully.**
- F** Les icônes reprises ci-après sont utilisées dans tout le manuel de manière à vous aider à installer vos nouveaux haut-parleurs en toute sécurité. **Veuillez suivre scrupuleusement leur signification.**
- D** Die folgenden Symbole finden Sie in der gesamten Anleitung. Sie erleichtern eine sichere Installation Ihrer neuen Lautsprecher. **Bitte achten Sie sorgfältig auf die Symbole.**
- I** Le seguenti icone usate nel manuale aiutano ad installare correttamente i diffusori. **Si raccomanda di seguirle con attenzione.**
- ES** Se utilizan los iconos siguientes en este manual para ayudarle a instalar con seguridad sus nuevos altavoces. **Signalas cuidadosamente.**
- P** Os seguintes ícones são utilizados no manual afim de o ajudarem a instalar com segurança as suas novas colunas. **Siga-os cuidadosamente.**
- NL** De hierna volgende pictogrammen worden in de hele handleiding gebruikt om u te helpen bij het veilig aansluiten en gebruiken van uw nieuwe luidsprekers. **Volg de instructies steeds nauwgezet op.**
- DK** Følgende symboler benyttes i denne manual, for at hjælpe dig med sikker installation af dine højttalere. **Følg dem nøje.**
- CN** 本手册用以下图表帮助您正确地、安全地安装您新置的音箱。请按说明进行安装。
- J** 下記の記号は本取説でひんばんに使用されているものです。本機を安全に正しくご使用いただくため記号の指示に従ってください。

	(GB) Correct (F) Correct (D) Richtig (I) Corretto (ES) Correcto (P) Correcto (NL) Juist (DK) Korrekt (CN) 正确 (J) 正しいです		(GB) Wrong (F) Incorrect (D) Falsch (I) Errato (ES) Incorrecto (P) Errado (NL) Fout (DK) Forkert (CN) 错误 (J) 誤ります		(GB) Read (F) 'A lire' (D) Lesen (I) Leggere (ES) Lea (P) Leia (NL) Lees (DK) Gennemlæs (CN) 阅读 (J) お読みください
	(GB) Caution/Warning (F) Attention/Avvertissement (D) Achtung / Warnung (I) Attenzione/Avvertenza (ES) Precaución/Atención (P) Atenção/ Aviso (NL) Opgelet/Waarschuwing (DK) Forsigtigt / Advarsel (CN) 注意警告 (J) 注意！警告！		(GB) Electrical Warning (F) Danger électrique (D) Warnung: Gefährliche Spannungen (I) Rischio elettrici (ES) Advertencia eléctrica (P) Aviso sobre a parte eléctrica (NL) Opgelet! Elektricitet! (DK) Elektrisk advarsel (CN) 注意强电 (J) 感電注意！		(GB) Option (F) Option (D) Option (I) Opzione (ES) Opción (P) Opcional (NL) Optie (DK) Tilbehør (CN) 选择 (J) オプション（任意選択）
	(GB) Positive/RED (F) Positif / ROUGE (D) Positiv / ROT (I) Positivo / ROSSO (ES) Positivo / ROJO (P) Positivo/Vermelho (NL) Positief / ROOD (DK) Positiv / RØD (CN) 正极/红色 (J) プラス側・赤		(GB) Negative/BLACK (F) Négatif / NOIR (D) Negativ / SCHWARZ (I) Negativo / NERO (ES) Negativo / NEGRO (P) Negativo/ Preto (NL) Negatief / ZWART (DK) Negativ / SORT (CN) 负极/黑色 (J) マイナス側・黒		(GB) Switch off appliance (F) Couper l'appareil (D) Gerät abschalten (I) Disattivazione dell'ap parecchio (ES) Interruptor del aparato (P) Interruptor para desligar (NL) Het toestel uitschakelen (DK) Afbryd apparatet (CN) 切断电源 (J) 主電源を切る

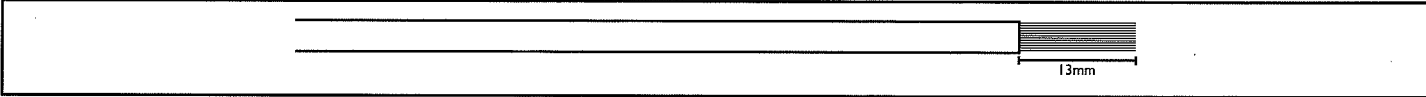
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

(F) Utilisation du manuel (D) Verwendung der Anleitung (I) Uso del manuale (ES) Uso del manual (P) Utilização do manual (NL) Gebruik van de handleiding (DK) Brug af manualen (CN) 注意事项 (J) 重要項目

-
- (GB) Follow this manual carefully for best results from speakers.
(F) Afin de tirer les meilleurs résultats des haut-parleurs, veuillez suivre scrupuleusement les instructions reprises dans le présent manuel.
(D) Für optimale Ergebnisse mit Ihrem Lautsprecher befolgen Sie diese Anleitung
(I) Per ottenere le migliori prestazioni dai diffusori seguire le istruzioni contenute nel presente manuale
(ES) Siga las instrucciones de este manual para obtener los mejores resultados de los altavoces
(P) Siga este manual atentamente para obter o melhor resultado das colunas
(NL) Volg terwille van een optimaal resultaat de instructies nauwkeurig op.
(DK) Følg denne manual omhyggeligt for at opnå det bedste resultat fra højttalerne
(CN) 仔细阅读和遵循本手册以取得最佳的效果。
(J) 正しく安全に使用するため本書の指示に従ってください。
-
- (GB) Read and return warranty card.
(F) Veuillez lire et renvoyer la carte de garantie.
(D) Lesen Sie die Garantiekarte und senden Sie sie ausgefüllt zurück.
(I) Si prega di restituire la scheda di garanzia, previa attenta lettura
(ES) Lea y envíenos la tarjeta de garantía
(P) Leia e devolva o cartão de garantia
(NL) U kunt na lezing en invulling de garantietaal aan de importeur sturen.
(DK) Gennemlæs og send garantibeviset tilbage
(CN) 阅读和寄回质量保证卡。
(J) 日本国内の保証はお買い求めの正規販売店の領収書が基準となります。大切に保存ください。本機の自然故障における保証期間は2年です。
-
- (GB) Clean with a dry lint free cloth.
(F) Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide, non pelucheux.
(D) Mit einem angefeuchteten, nicht fuselnden Tuch abwischen.
(I) Pulire con un panno umido non sfilacciato
(ES) Limpie con un paño húmedo
(P) Limpe com um pano húmido sem pêlos
(NL) Reinigen met een vochtige niet pluizende doek
(DK) Rengør med en fugtig klud, der ikke frugger
(CN) 阅读和寄回质量保证卡。
(J) 乾いた毛羽立ちのないやわらかい布で汚れを拭いてください。
-
- (GB) Avoid temperature extremes.
(F) Eviter les températures extrêmes.
(D) Extreme Temperaturen vermeiden.
(I) Evitare temperature troppo alte o troppo basse.
(ES) Evite temperaturas extremas
(P) Evite temperaturas extremas
(NL) Vermijd extreme temperaturen.
(DK) Undgå ekstreme temperaturer
(CN) 避免过高或过低的温度。
(J) 極端な温度にさらさないでください。
-
- (GB) Avoid direct sunlight.
(F) Éviter l'exposition directe aux rayons du soleil.
(D) Direktes Sonnenlicht vermeiden.
(I) Evitare l'esposizione diretta ai raggi del sole
(ES) Evite la luz directa del sol
(P) Evite a exposição directa à luz do sol
(NL) Vermijd rechtstreeks zonlicht
(DK) Undgå direkte sollys
(CN) 避免阳光直射。
(J) 直射日光にさらさないでください。
-
- (GB) Do not use spirit based cleaners.
(F) Ne pas utiliser d'agents nettoyants à base d'alcool.
(D) Keine alkoholhaltigen Reinigungsmittel verwenden.
(I) Non utilizzare prodotti a base di alcol
(ES) No use limpiadores con base de alcohol
(P) Não utilize produtos de limpeza à base de álcool
(NL) Gebruik geen reinigingsprodukten op basis van alcohol
(DK) Brug ikke rengøringsmidler med alkohol
(CN) 不要使用含有机溶剂的清洁剂。
(J) アルコールやシンナーなどの揮発性クリーナーを使用しないでください。
-
- (GB) SAFETY NOTICE! trailing cables are dangerous, secure all cables.
(F) NOTE DE SECURITE ! Les câbles de haut-parleurs traînant sur le sol peuvent être source de danger. Fixer tous les câbles.
(D) SICHERHEITSHINWEIS ! Herumliegende Lautsprecherkabel sind eine Gefahrenquelle. Bitte alle Lautsprecherkabel sorgfältig verlegen.
(I) NOTA PER LA SICUREZZA: i cavi di uscita dei diffusori possono essere pericolosi se non sistemati in un posto sicuro.
(ES) ¡ATENCIÓN! los cables de conexión sueltos de los altavoces son peligrosos. Fíjelos
(P) Precauções de segurança! Os cabos das colunas espalhados são perigosos, fixe todos os cabos
(NL) VOOR UW VEILIGHEID! Loshangende luidsprekerkabels zijn gevaarlijk! De kabels steeds op een veilige plaats leggen.
(DK) BEMÆRK! skarpe knæk og slid på højttalerledningerne er farlig, de skal fastgøres.
(CN) 注意安全！散乱曳尾的连接线和电线有潜在危险，必须固定所有连接线和电线。
(J) 安全注意！ケーブル類などに足を引っ掛けて怪我することのないようにケーブル類は安全に設置してください。

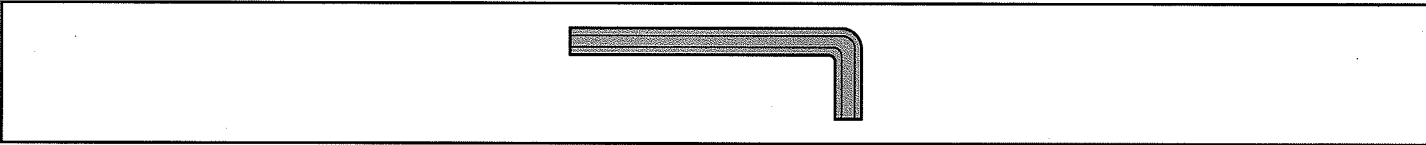
ADVISABLE CABLE LENGTH

(F) Longueur de câble conseillé (D) Abisolieren der Kabelenden (I) Lunghezza consigliata per i cavi (ES) Longitud recomendada de cable (P) Comprimento de Cabo Aconselhável (NL) Aanbevolen kabellengte (DK) anbefalet kabellængde (CN) 连接端合适长度 (J) 推奨ケーブル長



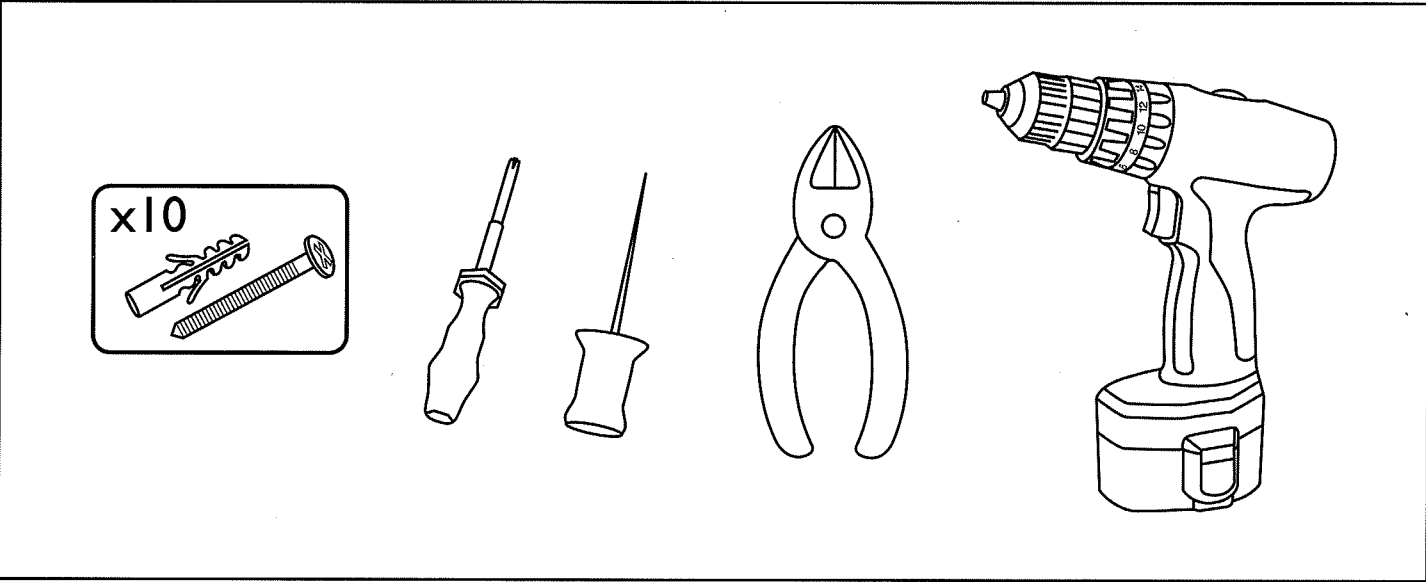
EQUIPMENT PROVIDED

(F) Accessoires de montage fournis (D) Beiliegendes Werkzeug (I) Utensili forniti (ES) Equipo incluido (P) Equipamento Fornecido (NL) Meegeleverd gereedschap (DK) medfølgende dele (CN) 已提供工具 (J) 提供された機器



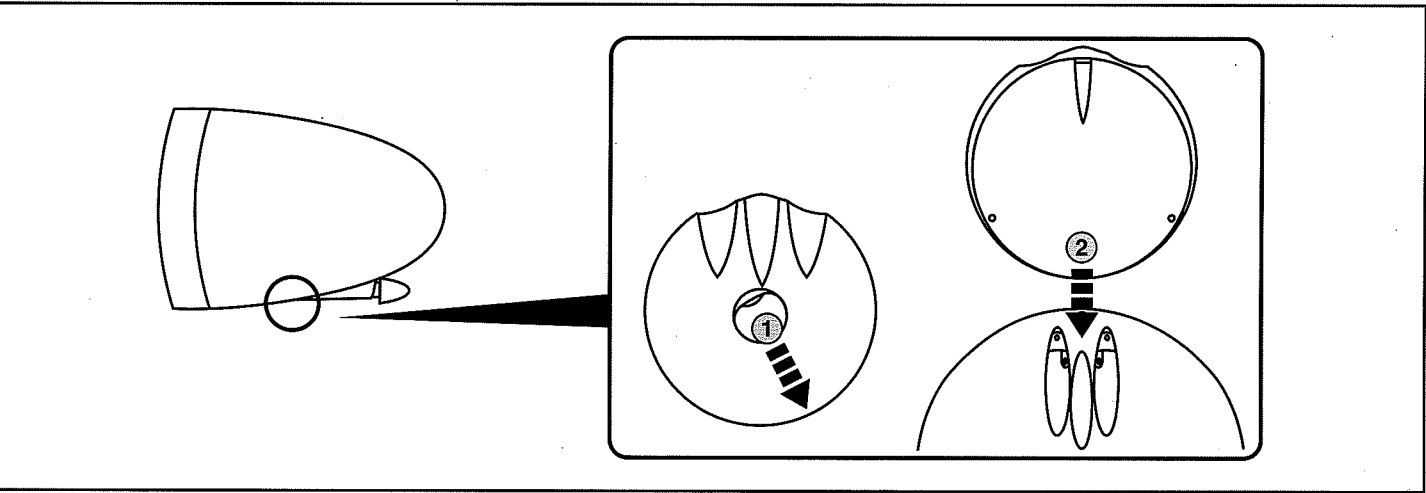
EQUIPMENT REQUIRED

(F) Accessoires de montage indispensables (D) Erforderliches Werkzeug (I) Utensili necessari (ES) Equipamiento requerido (P) Equipamento Necessário (NL) Benodigd gereedschap (DK) nødvendige dele (ikke inkluderet) (CN) 另需工具 (J) 必要な機器



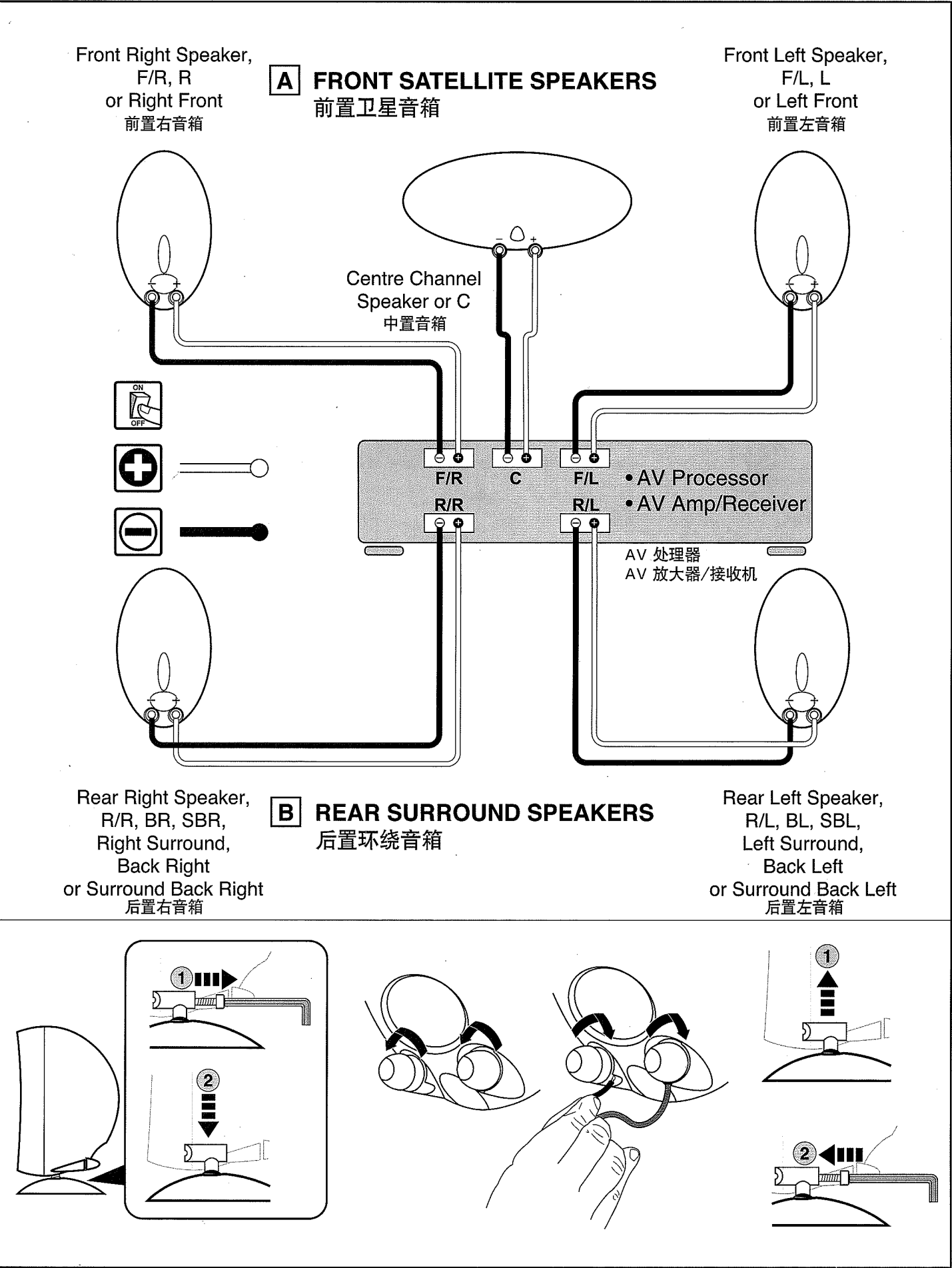
ATTACHING CENTRE BASE

(F) Fixation de l'embase de l'enceinte centrale (D) Anbringen des Fußes (I) Montaggio della base per canale centrale (ES) Colocación de la base del central (P) Montagem da Base (NL) Montage van centre-voetje (DK) montering af base til centerhøjttaler (CN) 安装中置音箱底座 (J) 取り付け用のセンターベース



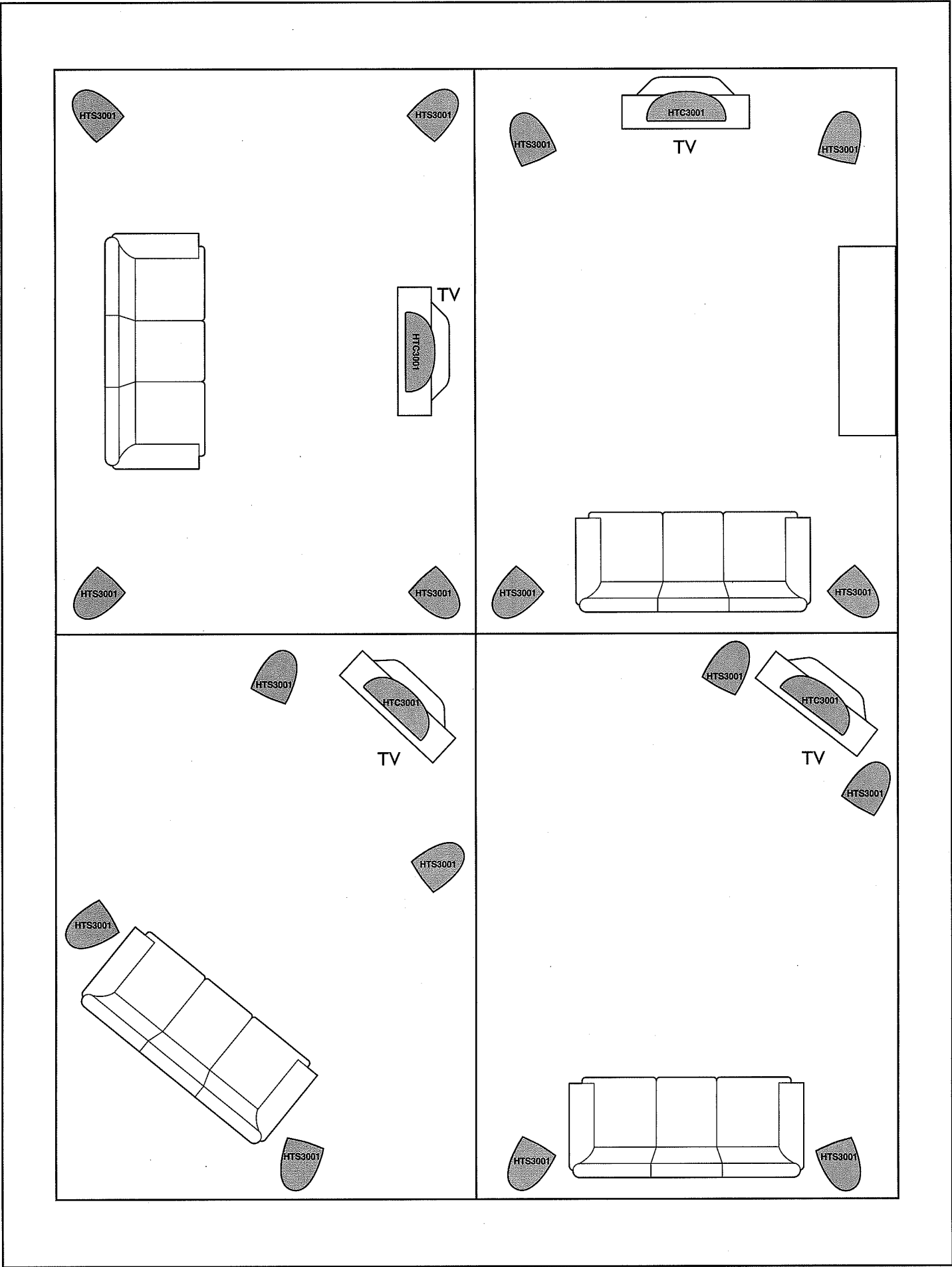
CONNECTIONS

(F) Connexions (D) Anschlüsse (I) Collegamenti (ES) Conexiones (P) Ligações (NL) Aansluitingen (DK) Forbindelser (CN) 连接 (J) 接続



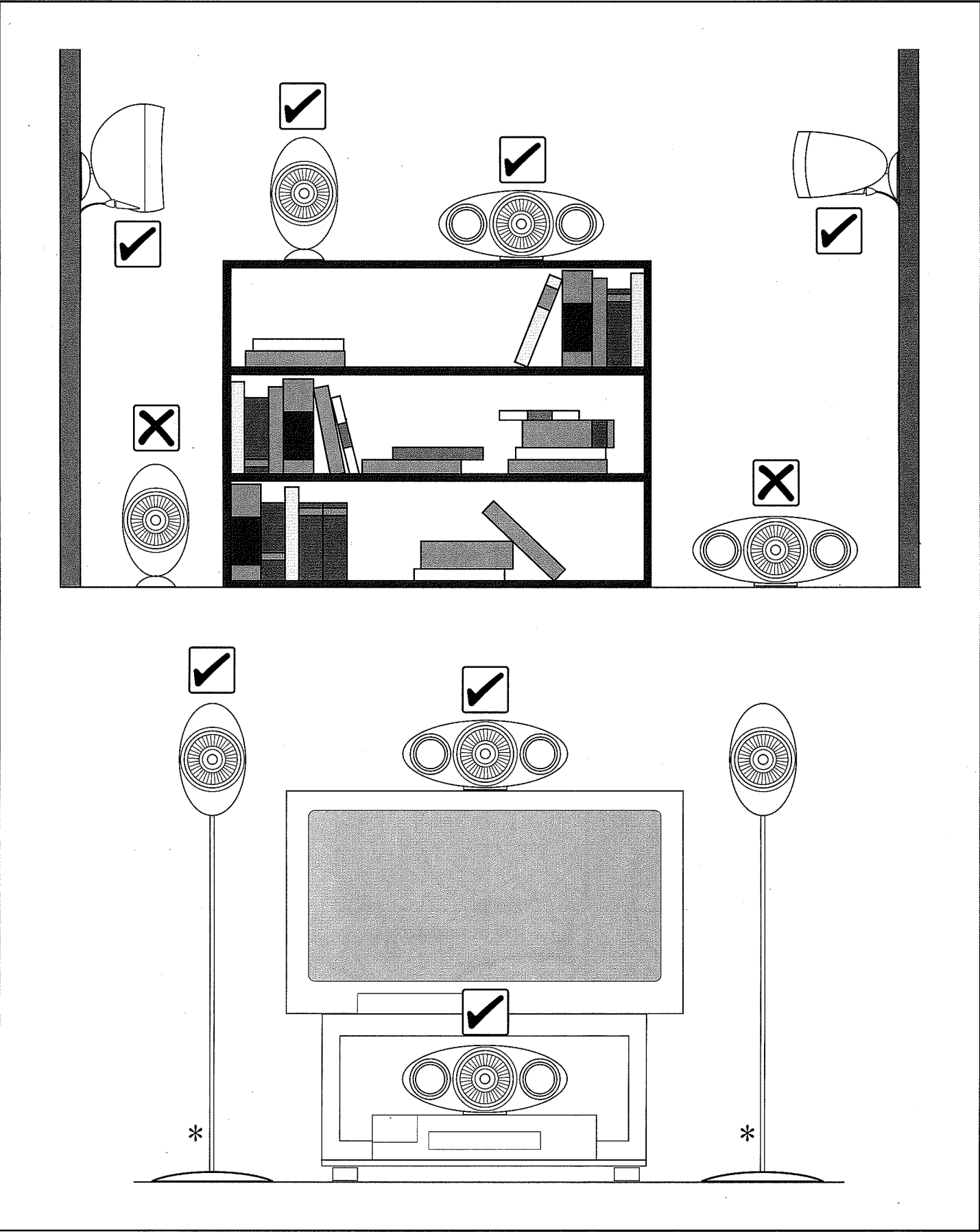
POSITIONING

(F) Positionnement (D) Aufstellung (I) Posizionamento (ES) Posicionamiento (P) Posicionamento (NL) Plaats en aansluiting van het netsnoer (DK) Placering (CN) 位置摆放 (J) 設置位置例



POSITIONING

(F) Positionnement (D) Aufstellung (I) Posizionamento (ES) Posicionamiento (P) Posicionamento (NL) Plaats en aansluiting van het netsnoer (DK) Placering (CN) 位置摆放 (J) 設置位置例



* (GB) Not included (F) Non fourni (D) Nicht im Lieferumfang enthalten (I) Non compreso (ES) No incluido (P) Não incluído (NL) Niet inbegrepen (DK) Ikke inkluderet (CN) 脚架不包含，需另购

WALL MOUNTING

(F) Installation Murale (D) Wandmontage (I) Montaggio a Parete (ES) Montaje en Pared (P) Montagem na parede (NL) Wandmontage (DK) Væg Montering (CN) 挂壁式安装 (J) 壁面への取り付け

⚠ WARNING

(GB) Warning - No attempt should be made to install these loudspeakers unless you are sure that you will not be cutting through electric cables, water or gas pipes, or supporting joists.

(F) Avertissement - Avant de procéder à l'installation de ces H.P., vérifiez bien que vous ne risquez à aucun moment de sectionner des câbles électriques, des canalisations d'eau ou de gaz ou toute autre élément de ce type.

(D) Warnung - Wenn Sie diese Lautsprecher an der Wand installieren, stellen Sie unbedingt sicher, daß Sie nicht Stromkabel, Wasserleitungen, Gasrohre oder T-Träger durchbohren oder durchschneiden.

(I) Avvertenza - Non cercare d'installare gli altoparlanti prima di aver verificato l'assenza di cavi elettrici, tubazioni dell'acqua e del gas e di travetti nella zona d'installazione.

(ES) Atención - No se debe intentar instalar los altavoces, a menos que se esté seguro de que no se va a dañar un cable eléctrico, tuberías de gas o agua o viguetas de soporte.

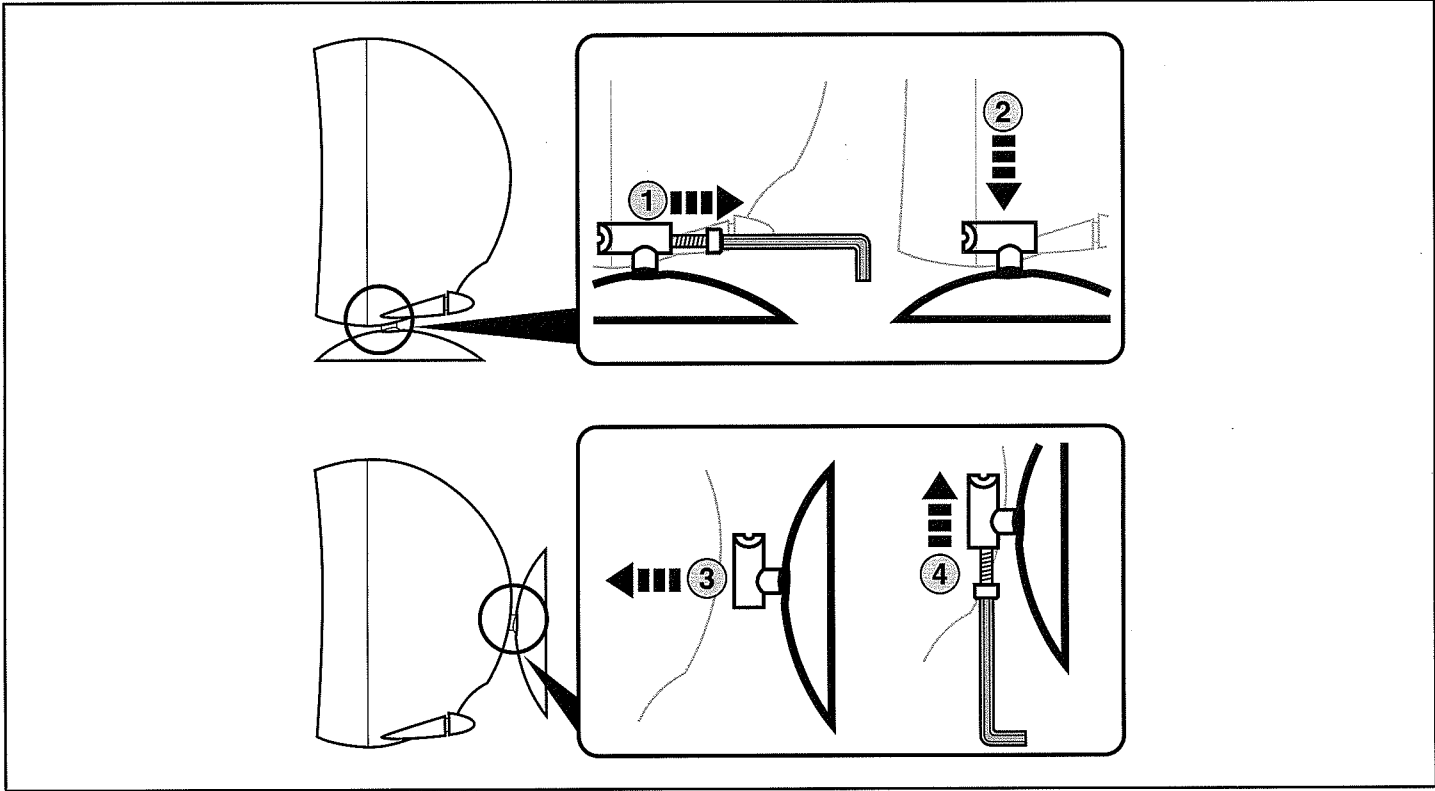
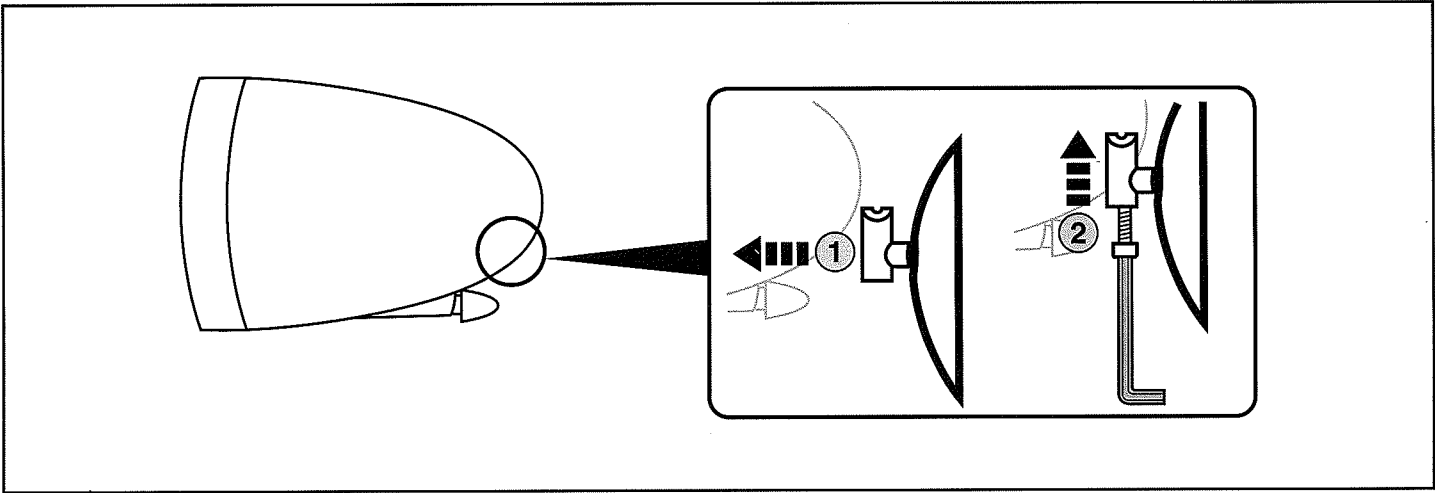
(P) Aviso - Aquando da instalação destes altifalantes certifique-se de que não danifica cabos elétricos, canos de água ou de gás ou vigas de suporte.

(NL) Waarschuwing - Installeer deze luidsprekers enkel als u zeker weet dat u geen elektrische leidingen, water- of gasleidingen of steunbalken zult raken.

(DK) Advarsel - Kontrollér ved installationen, at der ikke er risiko for, at der bores hul i elektriske kabler, vand- eller gasrør eller bærende dele i væggen.

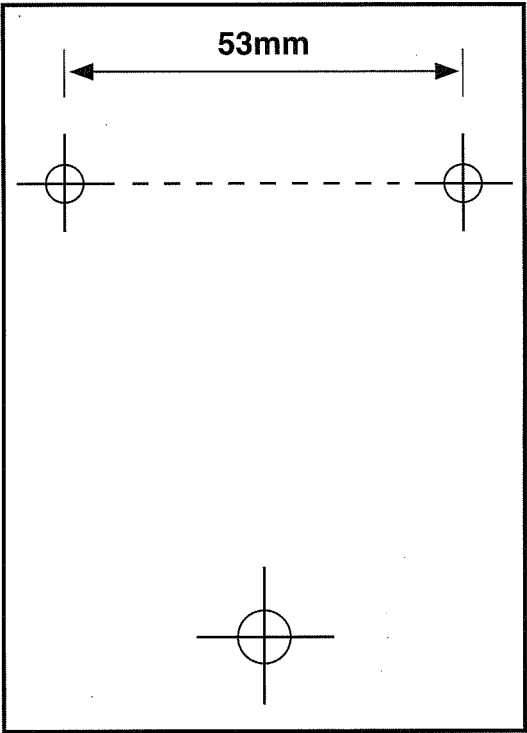
(CN) 警告: 进行挂壁式安装前，必须确信安装时不会对电线、水管或燃气管及支撑托梁造成破坏。

(J) 警告！壁の強度が十分にあるかどうか、壁面内に電気の配線やガスや水の配管があるかどうかわからないときは、自分で取り付けずに専門の業者に依頼してください。または、販売店にご相談ください。



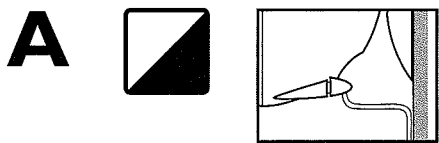
WALL MOUNTING TEMPLATE

(F) Gabarit pour Installation Murale (D) Schablone für Wandmontage (I) Piano di Foratura per Montaggio a Parete (ES) Placa Montaje en Pared (P) Molde de Montagem na Parede (NL) Mal voor Wandmontage (DK) Væg Monterings Beslag (CN) 挂壁式安装模板 (J) 壁面取り付け型紙



WALL MOUNTING

(F) Installation Murale (D) Wandmontage (I) Montaggio a Parete (ES) Montage en Pared (P) Montagem na parede (NL) Wandmontage (DK) Væg Montering
(CN) 挂壁式安装 (J) 壁面への取り付け



1

2

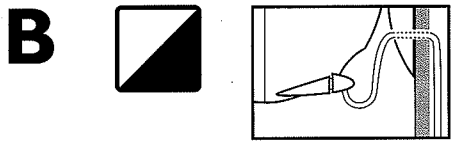
3

4

5

WALL MOUNTING

(F) Installation Murale (D) Wandmontage (I) Montaggio a Parete (ES) Montage en Pared (P) Montagem na parede (NL) Wandmontage (DK) Væg Montering
(CN) 挂壁式安装 (J) 壁面への取り付け



1

2

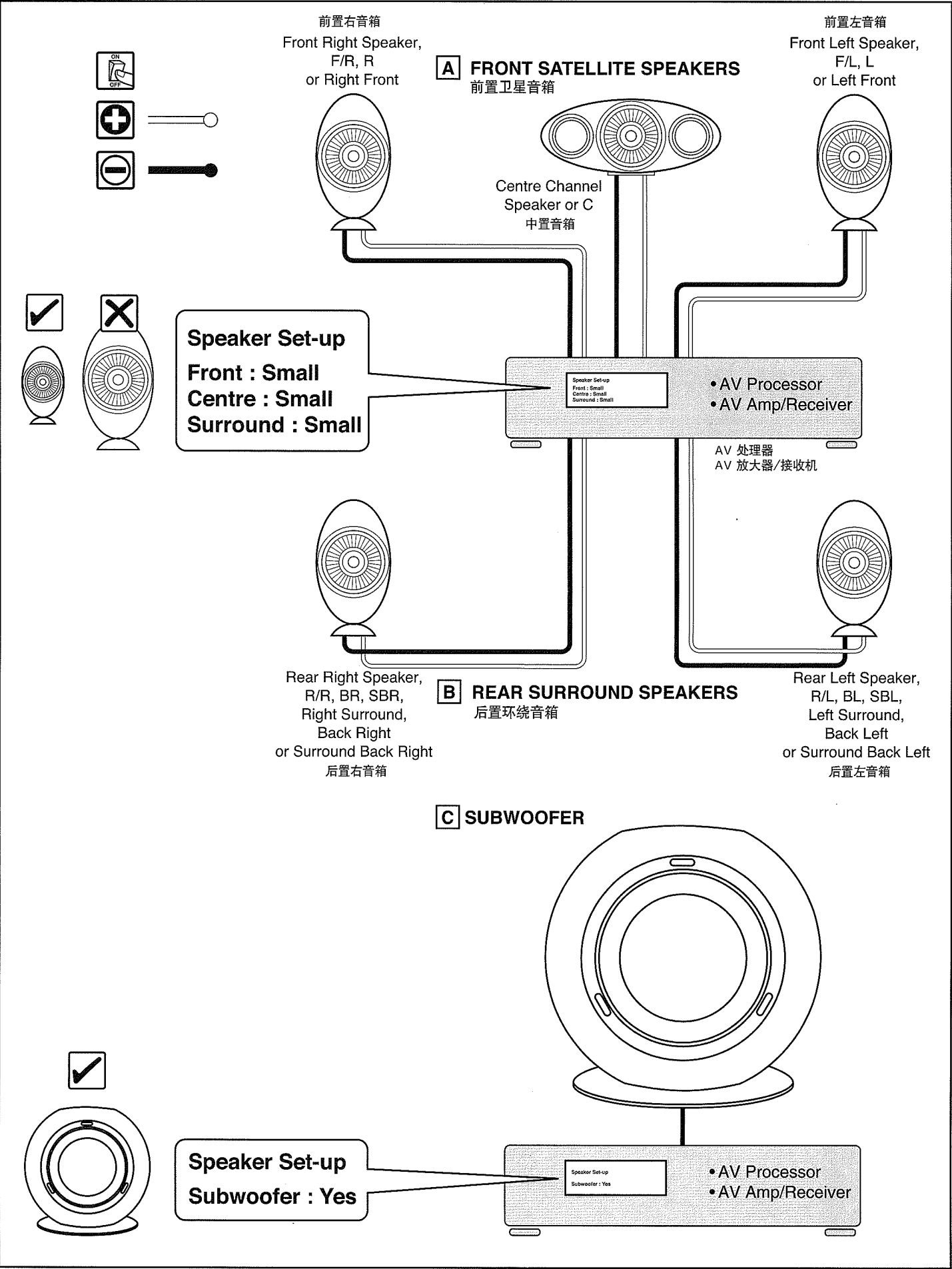
3

4

5

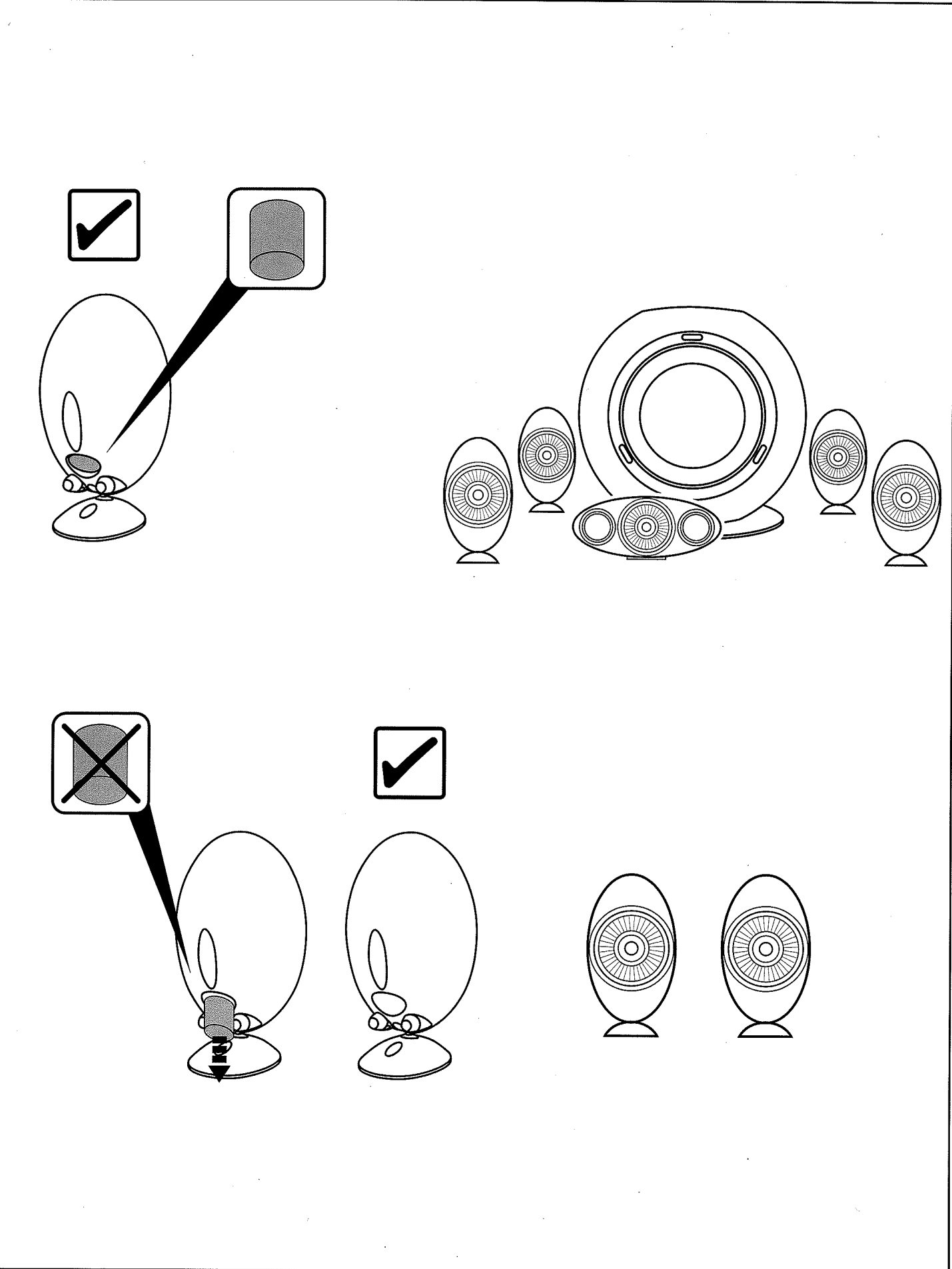
CALIBRATION

(F) Calibration (D) Kalibrierung (I) Calibrazione (ES) Calibración (P) Calibragem (NL) Calibratie (DK) Kalibrering (CN) 校正 (J) AV アンプの設定 (Speaker Set-Up)



PORT BUNG

(F) Amortisseur acoustique de l'évent. (D) Verschluss der Reflexöffnung (I) Tappo per foro di accordo (ES) Tapón de puerto (P) Tampão do Port (NL) Afsluitplug voor reflexpoort (DK) prop til porthul (CN) 导相管孔塞 (J) ポート用スポンジ



USING BANANA PLUGS

(F) Utilisation de fiches bananes. (D) Verwendung von Bananensteckern (I) Utilizzo dei connettori a banana (ES) Uso de conectores tipo banana (P) Utilizando Fichas de Banana (NL) Gebruik van banaanpluggen (DK) Brug af bananstik (CN) 使用香蕉头连接 (J) バナナプラグの使用法

⚠ WARNING

(GB) Warning - Strictly for outside EU only. No attempt should be made to use Banana plugs within EU countries.

(F) Attention - Usage strictement réservé pour les pays hors EU. L'utilisation de fiches bananes est proscrite par les réglementations Européennes.

(D) Warnung - Ausschließlich für Länder außerhalb der EU. Die Verwendung von Bananensteckern ist in allen Ländern der EU verboten.

(I) Attenzione - solo paesi non europei. Nei paesi europei l'uso dei connettori a banana è proibito.

(ES) Advertencia - Uso estricto exclusivamente fuera de la UE. No se debe intentar usar conectores tipo banana dentro de los países de la UE.

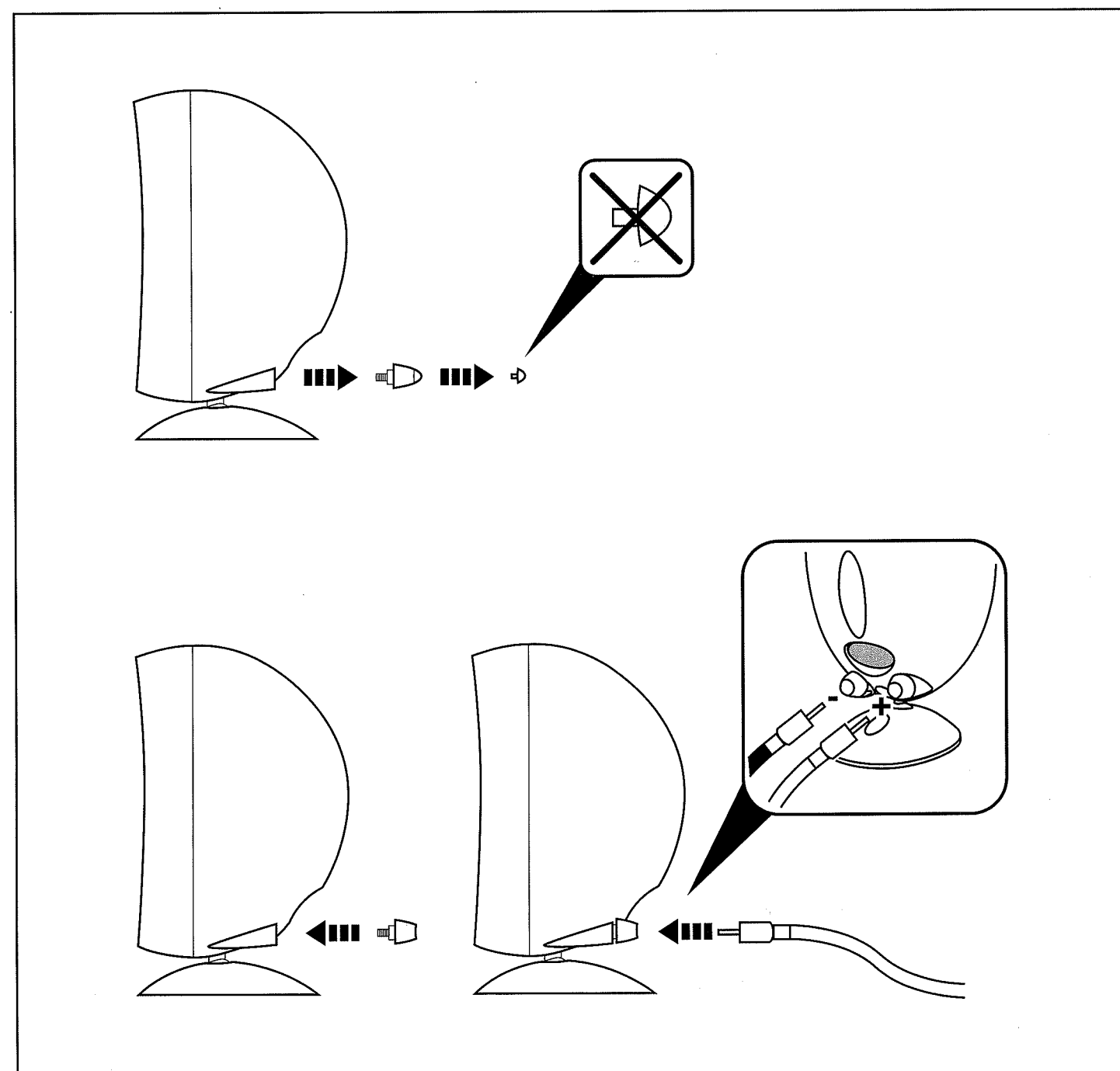
(P) Aviso - Apenas para países fora da UE. Dentro dos países da UE não são permitidas ligações com fichas de Banana

(NL) Waarschuwing - gebruik binnen de EU geen banaanpluggen

(DK) Advarsel - kun ved brug uden for EU. Førsøg ikke at anvende bananstik inden for EU

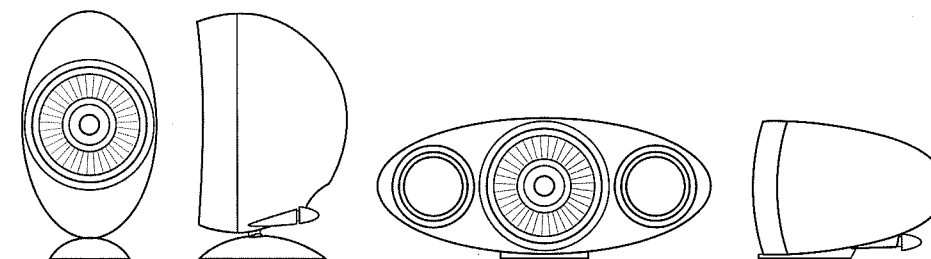
(CN) 警告 - 仅限于欧盟以外的地方！在欧盟内不得使用香蕉头连接。

(J) ご注意 - EU以外の国でのみの使用に限りです。EU各国内ではバナナプラグの使用は絶対になさらないでください。



SPECIFICATIONS

(F) Spécifications (D) Technische Daten (I) Specifiche (ES) Especificaciones (P) Especificações (NL) Technische gegevens (DK) Specifikationer (CN) 产品规格 (J) スペック



Model	HTS3001	HTC3001
Design	Bass reflex two-way	Closed box three-way
Drive Unit Array	115mm (4.25in.) Uni-Q® 19mm (0.75in.) aluminium HF	115mm (4.25in.) Uni-Q 19mm (0.75in.) aluminium HF 2 x 75mm (3in.) LF
Frequency Range	70Hz - 55kHz	60Hz - 55kHz
Amplifier Requirement	10 - 100 Watts	10 - 100 Watts
Sensitivity (2.83V/1m)	88dB	90dB
Maximum Output (SPL)	104dB SPL @ 1m	106dB SPL @ 1m
Impedance	8Ω	8Ω
Internal volume	1.75 litres	2.4 litres
Weight	2.1kg (4.62lbs)	2.9kg (6.38lbs)
Dimensions (H x W x D)	198 x 130 x 150 mm (7.8 x 5.1 x 5.9 in.)	130 x 300 x 185 mm (5.1 x 11.75 x 7.25 in.)
Finish	High Gloss Black & High Gloss Silver	High Gloss Black & High Gloss Silver
Dispersion	Over 90° arc within 2dB reference response, both horizontal and vertical	Over 90° arc within 2dB reference response, both horizontal and vertical
Harmonic Distortion	2nd and 3rd harmonics (90dB, 1m) <0.8% 120Hz - 30kHz <0.3% 250Hz - 22kHz	2nd and 3rd harmonics (90dB, 1m) <0.8% 120Hz - 30kHz <0.3% 250Hz - 22kHz
Crossover Frequency	2.2kHz	2.2kHz / 500Hz

KEF AUDIO reserve the right, in line with continuous research and development, to amend or change specifications without prior notice. E. & O.E.

スペックは英文のままご参照ください。仕様及び外観は予告なく変更することがあります。



UNI-Q®

GP Acoustics (UK) Ltd, Eccleston Road, Tovil, Maidstone, Kent, ME15 6QP U.K.

Telephone: +44 (0)1622 672261 Fax: +44 (0)1622 750653

www.kef.com

KEF America Inc, 10 Timber Lane, Marlboro, New Jersey 07746 U.S.A.

Telephone: +1 (1) 732 683 2356 Fax: +1 (1) 732 683 2358

www.kefamerica.com

GP Acoustics GmbH, Heinrichstraße 51, D-44536 Lünen, Deutschland.

Telephone: +49 (0) 231 9860-320 Fax: +49 (0) 231 9860-330

www.kefaudio.de

GP Acoustics (France) SAS, 39 Rue des Granges Galand - BP414, 37554 Saint Avertin CEDEX, France

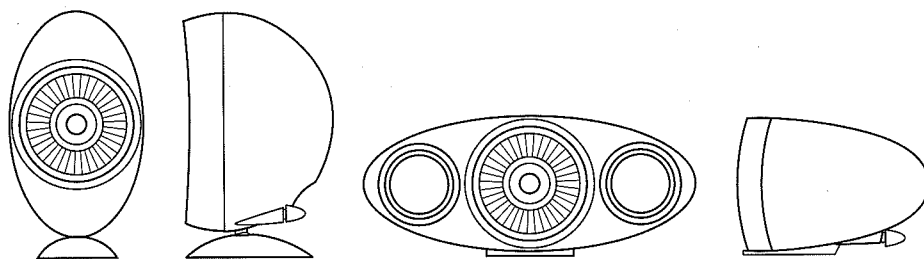
Tel : +33(0)2 47 80 49 01 Fax : +33(0)2 47 27 89 64

www.kef.com/France/

KEF JAPAN

〒184-0004 東京都小金井市本町 1-11-17 TEL 042-388-2030





型号	HTS3001	HTC3001
类型	两路低音反射式音箱	三路密闭箱式音箱
驱动单元	115mm (4.25in.) 中低音 Uni-Q® 单元 19mm (0.75in.) 铝膜球顶高音单元	115mm (4.25in.) 中低音 Uni-Q 单元 19mm (0.75in.) 铝膜球顶高音单元 2 x 75mm (3in.) 低频单元
频率范围	70Hz - 55kHz	60Hz - 55kHz
建议输入功率	10 - 100Watts	10 - 100Watts
灵敏度 (2.83V/1m)	88dB	90dB
最大输出 (SPL)	104dB SPL @ 1m	106dB SPL @ 1m
阻抗	8Ω	8Ω
容积	1.75 升	2.4 升
重量	2.1kg (4.62lbs)	2.9kg (6.38lbs)
尺寸 (高 x 宽 x 深)	198 x 130 x 150 mm 7.8 x 5.1 x 5.9 in.	130 x 300 x 185 mm 5.1 x 11.75 x 7.25 in.
颜色	光亮银色, 光亮黑	光亮银色, 光亮黑
频散特性	纵横都超过90°弧状散射 (2dB 以内参考响应)	纵横都超过90°弧状散射 (2dB 以内参考响应)
谐振失真	第 2 和第 3 谐振 (90dB, 1m) <0.8% 120Hz - 30kHz <0.3% 250Hz - 22kHz	第 2 和第 3 谐振 (90dB, 1m) <0.8% 120Hz - 30kHz <0.3% 250Hz - 22kHz
分频点	2.2kHz	2.2kHz / 500Hz

产品会不断发展和改良, 而规格及功能如有更改, 恕不另行通知。



KEF Audio (UK),
英国肯特郡梅德斯通市
电话: +44 (0) 1622 672261 传真: +44 (0) 1622 750653
www.kef.com

KEF 亚洲工厂:
生产商: 惠州市金山电子有限公司
厂址: 广东省惠州市仲恺高新技术
产业开发区乐金西路9号

